

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 100 (1974)  
**Heft:** 26

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Spielen verboten?

**Nicht auf versiegeltem BW-Parkett –  
denn BW-Parkett ist kinderfreundlich und  
kennt keine Strapazier-Spuren!**

**K**eine Angst, wenn es in Ihrer Wohnung einmal hoch zu und her geht, weil der halbe Kindergarten zu Besuch ist: BW-Parkett ist ein moderner Bodenbelag, der so schnell nichts übel nimmt – weder einen heiss umkämpften Fussball-Match... noch Malübungen auf dem Fussboden.

Und wenn einmal im Eifer des Gefechts etwas ausgeleert wird, können Sie mit gutem Gewissen beide Augen zudrücken und die Welt mit einem feuchten Schwamm sekundenschnell wieder in Ordnung bringen!

#### **BW-Parkett ist doppelt und dreifach versiegelt!**

Und zwar mit einem transparenten Spezial-Versiegler, der alle Poren hundertprozentig schliesst, damit nichts eindringt und Ihr heimeliger Holzboden immer frisch und unverbraucht bleibt. Deshalb können auch Schmutz, Staub und die unvermeidbaren Spuren einer gelungenen Kinderparty dem warmen, lebendigen Holz nichts anhaben! Denn wo nichts eindringt, entstehen auch keine Flecken – weder von Konfitüre,



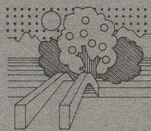
noch von Malfarben oder Sirup-Drinks!

#### **BW-Parkett ist mehr als seinen Preis wert!**

Nicht nur, weil Sie für relativ wenig Geld ideale Kinderspielplätze per Quadratmeter erhalten – sondern auch, weil BW-Parkett über Jahrzehnte so schön bleibt, wie am ersten Tag. Und zwar ohne langwierige Reinigungsprozeduren: Denn versiegeltes BW-Parkett braucht ein Minimum an Pflege und lässt sich ohne Spezialmittel und erst recht ohne «Spönle» mühelos sauberhalten.

*Deshalb entscheiden sich immer mehr Schweizerinnen und Schweizer für modernes BW-Parkett – und wählen damit einen sympathischen Bodenbelag, der nie verleidet und auf dem es sich ein Leben lang gut wohnen lässt! Informieren Sie sich über weitere Vorzüge (z.B. den günstigen Preis!)...*

...und lassen Sie sich Muster zeigen. Bei Ihrem Architekten oder in guten Bodenbelagsgeschäften. Auch wir in St. Margrethen stehen Ihnen jederzeit mit Rat und Tat gerne zur Seite. Ein Anruf genügt!



*Wo vieles unecht und synthetisch ist, bildet BW-Parkett eine Brücke zur Natur!*

Natürlich von der



## **BAUWERK**

Bodenbelagsindustrie AG 9430 St. Margrethen Tel. 071 71 21 21



## Tessiner sind gute Hoteliers!

Dass die Schweizer Hotellerie für Ihre Gäste sorgt, ist auf der ganzen Welt bekannt.

Dass Tessiner viel südländischen Charme besitzen, wird Ihnen oft nachgesagt und dürfte den Tessiner Hoteliers noch zusätzliche Punkte einbringen.

**Das wissen auch die fast zwei Millionen Gäste, die jedes Jahr wieder zu uns ins Tessin kommen.**

Gäste, die  
zum Baden (unter anderem in fünfundfünfzig hoteleigenen Schwimmbädern)  
zum Fischen (der Fischbestand nimmt im Lago di Lugano wie auch im Lago Maggiore jedes Jahr zu)  
zum Wandern (2000 km Wanderwege) – oder nur  
zum Faulenzen (auf 2811 km<sup>2</sup> scheint heisse Tessiner Sonne)  
kommen, aber eines gemeinsam haben:  
den Wunsch gut aufgehoben zu sein.

**Gut aufgehoben ist man im Tessin sowohl im Luxushotel**

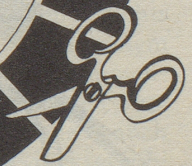
(mit Sauna, Schwimmbad, Grillroom und natürlich Fitness-Center)

**Wie auch in der Pension der »Sciura Maria«**

(mit hausgemachten Tortellini...)

Dass ein zufriedener Gast (bei der Abfahrt und nicht bei der Ankunft) die beste Werbung ist, wissen unsere Hoteliers und daher kommt es dass Tessiner Hotels immer so viele Stammgäste haben!

**Evviva il Ticino!**



Bitte absenden an:  
ETT, 6501 Bellinzona

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

(Nebelspalter)

Liebe ETT\*

\*(Ente Ticinese per il Turismo)

Wir hätten gerne Gratisprospekte über das Tessin im allgemeinen

besonders aber über Tessiner Hotels

Hotels können uns nicht begeistern, wir gehen lieber in Jugendherbergen und auf Zeltplätze

NEU VON  
AGFA-GEVAERT '74

# Welche Pocket ist das Einzigwahre?

Es gibt Dinge, die man bei einer Pocket-Camera nicht missen möchte. Wichtige Vorteile z.B., die nur die Agfamatic Pocket Sensor bietet.

### Sensor-Auslösung!

Durch diese Membrane werden die Bilder verwackelsicherer. Sensorscharf! (Auslöseweg nur 0,5 mm!)

### Repitomatic!

Fünf Funktionen mit einer einzigen

Bewegung: Öffnen, Schließen, Spannen, Filmtransportieren und Entsichern.

Das ist höchste Camera-Technik auf kleinstem Raum. Und dann der neue Agfacolorfilm, der in jede Pocket paßt: Farbbrillant und extra-scharf!

Fotografieren Sie zur Probe und Sie wissen, was Sie wollen: «Diese und keine andere».

## ...na also!...



**Agfamatic Pocket Sensor**



AGFA-GEVAERT